

DES GROTTES DE BRUNNE
BRISÉ PAR LA TEMPÊTE
- LE 14 JANVIER 1757.
LE MAJOR PIPON,
NÉ A JERSEY,
MIRACULEUSEMENT ÉCHAPPÉ
À CE DÉASTRE,
EST REVENU SUR CETTE PLAGE
LE 21 JUILLET 1800,
ET DUMENT AUTORISÉ
A FAIT GRAVER SUR LA PIERRE
CE DURABLE TÉMOIGNAGE
DE SA RECONNAISSANCE.
A Deo uti spes
in Deo.



Cal Ar Sonerien

Auprès des Sonneurs

> magazine municipal d'informations de Plozévet

sommaire

> Actualités

Pages 2-4

> Vie associative

Pages 5-12

> En bref

Page 13-14

> Plozévet d'autrefois

Page 15

> Etat civil

Page 16

éditorial

C'est l'été ...

A nouveau, Plozévet va connaître son agitation estivale. De rendez-vous culturels et sportifs en animations conviviales, de farniente en bord de mer en balade dans la quiétude de la campagne, chacun pourra se laisser entraîner à la découverte de la commune pour s'imprégner d'une ambiance porteuse d'optimisme. Au gré des inspirations, il y aura forcément au fil des jours quelque chose pour ceux qui, de passage ou à demeure, vivront l'été à Plozévet.

Mais l'été c'est également le temps des loisirs. Les associations de la commune qui bourgeonnent d'idées et d'actions ont, cette année encore, mis en place un programme d'animations qui allie qualité et diversité. Le menu vous est proposé en pages intérieures par le comité inter-associations.

A vous qui vivez à Plozévet, à vous qui revenez au pays le temps des vacances, à vous qui découvrez notre commune, enfin à vous membres des associations, professionnels et commerçants qui créez l'animation et l'activité,

Bon été 2002 à tous !

Rémy STRULLU
Adjoint au Maire,
chargé de la vie associative

Commission Vie associative :
Rémy STRULLU, Jean Paul COVES
Claudie GUENOLE, Jean Pierre LE COZ
Thierry SCLAMINEC, Yolande STEPHAN.

Le projet de salle socio-culturelle

Le conseil communautaire du 15 mai 2002 s'est prononcé à l'unanimité en faveur du projet d'équipement intercommunal socio-culturel soutenu par la municipalité de Plouzévet.

Aussitôt, nous avons demandé à la SAFI (société d'aménagement du Finistère) de finaliser et de réactualiser l'étude entamée en 1998. Le projet, présenté le 11 juin, devra encore être validé par le conseil communautaire tant sur sa forme que sur son financement avant le commencement effectif de l'opération. Si le calendrier prévisionnel est respecté, nous espérons un achèvement avant la fin de l'année 2004.

L'estimation financière de cette réalisation est de 1 328 000 € HT (8 700 000 F) et le projet pourra être révisé en fonction du montant des subventions.

Le bâtiment projeté aura une surface hors œuvre nette de 900 m² dont une salle permettant d'accueillir des manifestations pour 350 places assises avec scène et gradins mobiles et une salle annexe pour des réunions de moins de 100 personnes.

Nous tenons à saluer l'esprit dans lequel le conseil communautaire et au premier chef son président a accompagné notre démarche ; ceci marque un nouveau pas vers l'intercommunalité.

Le mot du maire

Parmi les nombreux dossiers en cours, j'ai souhaité, en ce début d'été, vous informer sur deux d'entre eux : d'une part l'avancement du projet de la future salle (véritable enjeu pour notre commune) et d'autre part le traitement des déchets ménagers qui représente un problème de société où tout le monde doit se sentir concerné.

Le traitement des déchets ménagers et assimilés

Après 25 années de fonctionnement, l'usine d'incinération de CONFORT-MEILARS arrive en fin de vie. Le terme, prévu en 2005, nous est imposé du fait de la vétusté du four lui-même et par le coût toujours plus élevé des mises aux normes. Le remplacement par une nouvelle unité est envisagé.

PLOZEVET fait partie des trois sites retenus pour l'étude d'implantation de la future unité du SITOM Ouest Cornouaille. Comme tout projet similaire, de vives réactions ont immédiatement fusé et reposent le difficile débat de la maîtrise de nos déchets. La commune n'a pas fait acte de candidature pour accueillir cet outil dont on sait qu'il sera nécessaire. Trois sites ont été proposés, un sur chaque communauté membre du SITOM en fonction de la situation géographique et de la maîtrise foncière.

Le conseil municipal a été informé du début de l'étude en cours ; les élus manifestent la même diversité d'interrogations que l'ensemble de la population et sont en attente des solutions qui vont être proposées tant pour l'implantation que sur la filière technique retenue (incinération, compost, thermolyse, méthanisation, etc.). Cette étude est indispensable et ses conclusions ne peuvent être a priori rejetées. Le

choix du site mobilise partout les populations concernées. Sans préjuger du résultat, il faut que le débat à venir soit l'occasion de repenser et modifier durablement nos propres comportements à l'égard de l'environnement.

Une réunion d'information sous forme de «table ronde - débats» sur le thème «**Qu'allons nous faire de nos déchets sans décharges à partir du 1^{er} juillet 2002 ?**» sera organisée le mercredi 2 octobre à la Salle du Chapeau Rouge, à Quimper par l'association CLCV (Consommation Logement et Cadre de Vie). Des intervenants développeront les thèmes suivants :

- **Quel est le droit aujourd'hui ?** par un représentant de la Préfecture du Finistère.
- **La gestion départementale et l'avenir des centres de stockage** par Yvette DUVAL, vice-présidente du Conseil Général et Présidente du SYMEED (SYndicat Mixte pour l'Etude et l'Elimination des Déchets).
- **Le recyclage, la valorisation : l'existant et les perspectives d'avenir** par une personne de l'ADEME (Agence De l'Environnement et la Maîtrise de l'Energie).
- **Eco-conception des emballages et des produits** par un représentant de la CCI (Chambre de Commerce et d'Industrie) de Quimper.

En vous rappelant que toute l'équipe municipale reste à votre entière disposition pour toute information complémentaire, je vous souhaite de bonnes vacances à tous.

Le Maire,
Pierre PLOUZENNEC



Seize mois après...

Pratiquement, seize mois se sont écoulés depuis les dernières élections municipales, et s'il est bien trop tôt pour dresser un bilan de ce qui a déjà été fait, il n'est pas inutile de rappeler les différentes actions qui ont marqué cette période.

Sans tomber dans une autosatisfaction exagérée, on peut dire que **beaucoup de travail a été accompli et beaucoup de réflexions menées sur des dossiers difficiles**. Pour ce qui concerne les gros travaux, rappelons :

> Les travaux sur les entrées du bourg

Beaucoup de riverains s'étaient plaints de la vitesse excessive des véhicules sur les voies d'accès au bourg.

C'est, en effet, une situation préoccupante, et on peut espérer que ces travaux, liés au civisme des conducteurs, amélioreront les choses. (Voir encadré ci-contre).

> Les travaux de réfection de l'église

La première tranche est maintenant terminée ; le clocher a pris une cure de jouvence et le nouveau coq brille de tous ses feux...

> Les travaux en bord de mer

Les abords de la plage de Kerrest font peau neuve, et gageons que les riverains et les touristes y trouveront leur compte.



> La place (devrait-on dire jardin ?) de la mairie

Les anciens ateliers communaux ont été démolis et les discussions sont en cours pour embellir l'espace ainsi libéré.

Ajoutons à cela les dossiers qui étaient en suspens au moment de notre élection et qu'il a fallu reprendre : classer, expurger ou détruire des documents vieux de plusieurs années et surtout mener à son terme le PLU (plan local d'urbanisme) qui a remplacé le POS (plan d'occupation des sols). Ce plan, en souffrance depuis quelques années, a nécessité un travail de Romain, car nous devions «rendre notre copie» avant le 31 décembre 2001 - faute de quoi toutes les études préliminaires étaient à refaire.

Il y a d'autres dossiers, qui pour être moins visibles, n'en sont pas moins importants : je pense, par exemple, au **projet de salle multiculturelle** que nous avons proposé dans notre programme de campagne. Les discussions sont maintenant bien avancées, et j'espère que nous pourrons bientôt présenter des propositions concrètes aux Plozévétiens.

Je pense aussi à **l'action sociale** qui est menée sur la commune dans beaucoup de domaines : accueil personnalisé des personnes en difficulté, aide en faveur des personnes âgées (Aide Personnalisée à l'Autonomie, ateliers d'équilibre, etc.), actions envers les jeunes, etc.

Je pense aussi à ce que nous avons mis à notre programme : **la transparence et la communication avec la population**. Nous avons commencé nos visites de quartier par le Gored et Poulhan, où sous une pluie battante, ont été débattus des problèmes de poubelles et de débroussaillage ; ensuite, Kermenguy, où l'accueil a été parfois vif (c'est le jeu !), mais aussi très instructif.

Nous avons poursuivi par les quartiers de Kergolier et Menez Guret, le 22 juin. Un autre point fort de notre programme de communication : **l'accueil des nouveaux Plozévétiens**. La manifestation de l'an dernier avait été très bien perçue, et nous venons de la renouveler cette année, le 7 juillet.

Conclusion ? Nous avons sans doute fait pas mal de choses. **Beaucoup reste à faire et nous n'avons pas l'intention de baisser les bras.**

*Jeannine Bourhis
Membre du Bureau Municipal et
Vice-Présidente de la Communauté
de Communes du Haut Pays Bigouden*

Travaux pour l'amélioration de la sécurité routière

Depuis les élections de mars 2001, la municipalité a été saisie d'une avalanche de demandes (presque toutes fondées) d'aménagement des réseaux routiers pour faire face à l'inquiétante insécurité routière dont sont victimes les riverains des voies situées en zone urbaine. Le manque de civisme et le comportement inconscient de nombreux automobilistes sont la cause de nombreux accidents, dont certains très graves.

La municipalité a décidé de réagir le plus rapidement possible, à la mesure de ses moyens techniques et financiers. A la différence de communes voisines, Plozévet compte en effet un important réseau routier en agglomération (rue de Quimper, rue d'Audierne, rue de Pont-l'Abbé, route de Mahalon, rue de la Corniche, rue de l'Océan... pour ne citer que les principales). Une première phase de travaux a donc été engagée sur les trois entrées principales de la commune. Ces aménagements, tous réfléchis par des professionnels de la voirie et des spécialistes de la sécurité, n'ont pas la prétention d'être la panacée.

Nous espérons simplement qu'ils obligeront les automobilistes à lever le pied. Il est bien évident que le choix des solutions (aucune n'étant parfaite) a fait l'objet de nombreux débats. Nous invitons avec insistance les usagers plozévétiens à montrer l'exemple en respectant scrupuleusement les règles du code de la route. Nous assurons les riverains que leurs demandes ont bien été entendues et leur demandons leur plus grande compréhension, car il est bien évident qu'une collectivité de la taille de notre commune ne peut faire tout et tout de suite !

Informations sur la qualité de l'eau distribuée

> Syndicat de Plozévet, Pouldreuzic, Plovan, Tréogat

Dans le cadre du contrôle sanitaire, la DDASS a procédé à 25 prélèvements d'échantillons (7 en sortie de l'usine de traitement et 18 en distribution).

Bactériologie : L'eau traitée et distribuée a fait l'objet de 25 analyses bactériologiques dont 100% des résultats étaient conformes aux valeurs réglementaires.

Nitrates : La teneur au robinet a varié de 43 à 53 mg/l. La valeur limite de 50 mg/l a été dépassée lors de 3 mesures sur les 18 effectuées.

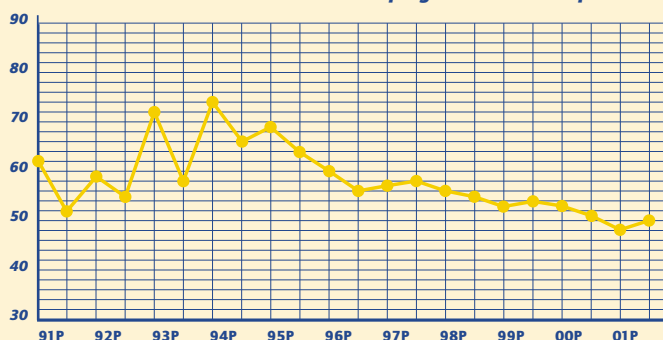
Aluminium : Absence de dépassement de la norme de 0,20 mg/l sur les 6 mesures réalisées.

PH : Neutralisation satisfaisante : fourchette de pH 7,9 – 8,2.

Quelques conseils : Bien que la qualité de l'eau se soit améliorée en ce qui concerne les nitrates de 10 mg/l en 5 ans, elle demeure impropre à la consommation pour les nourrissons de moins de six mois et les femmes enceintes. Il est recommandé aux abonnés desservis par un branchement ou un réseau privé en plomb (le réseau du Syndicat ne contient plus de tuyau en plomb) de laisser couler l'eau avant consommation. Un apport complémentaire en fluorures, après avis médical, est conseillé pour prévenir la carie dentaire ; en effet cette eau est peu riche en fluor.

Jean-Bernard Yannic, adjoint au maire et Président du Syndicat des Eaux

mg/l Evolution des teneurs en nitrates au captage de St-Renan depuis 1991



actualités

Plozévet commune touristique du bord de mer se doit de mettre en valeur son littoral

S'il est un domaine du littoral où l'homme n'a que peu de maîtrise, c'est bien sur le côté mer : les dégradations naturelles causées par les tempêtes et les grandes marées, les mouvements capricieux du sable entraînant la disparition occasionnelle (parfois soudaine !) des plages, arrivée massive d'algues ou de goudron etc.



Par contre, côté terre, il nous est toujours possible de donner un aspect soigné et accueillant à notre littoral, tout en lui gardant son aspect propre (cf. le nettoyage des plages par les bénévoles), naturel et sauvage.

C'est ce à quoi s'est attelée une commission municipale depuis quelques mois. Elle s'est fixé comme objectif, à moyen terme, de donner un nouveau look (vaste chantier !) à certaines zones fréquentées à la fois par les gens du pays et les touristes.

Dans un premier temps, il a été décidé de mettre en valeur le site de Kerrest et Canté. Le choix de ce premier site a également été largement conditionné par une demande très ancienne, mais de plus en plus pressante, de la population et des riverains, pour une sécurisation de la circulation routière. Les nombreux accidents (dont hélas, quelques-uns mortels) survenus à cet endroit dans un passé relativement récent en sont la douloureuse démonstration.

Après quelques acquisitions foncières obtenues grâce à la bonne volonté des propriétaires, il nous a enfin été possible de démarrer les travaux. La première tranche a permis un réaménagement complet du carrefour avec modification des couloirs de circulation.

Désormais, l'accès à la discothèque, au bar crêperie et au poste de secours se fera uniquement par la route du port de Canté. La sortie pourra se faire par ce même accès (en double sens) ainsi que par le côté Kerrest (en sens unique). Ces travaux doublés d'une signalisation adéquate seront, dans un second temps, prolongés par un embellissement de l'ouvrage (murets en pierres sèches, espaces fleuris...).

En concertation avec l'architecte des Bâtiments de France, un projet de mise en valeur des abords immédiats de la plage est en élaboration (parkings naturels, cheminements piétonniers, espaces paysagers spécifiques etc.). Ceci devrait être réalisé avant l'été 2003.

Nous comptons sur la patience des usagers des routes et parkings pendant les chantiers et sur leur civisme pour qu'ils respectent les nouvelles règles de circulation. Dans cette première étape de réhabilitation de notre littoral, nous espérons également compter sur les riverains (particuliers et professionnels) pour qu'ils s'associent à notre démarche.

Ensemble nous allons donner une incontestable valeur ajoutée à notre patrimoine naturel et touristique.

Quelques résultats sportifs

Championnat de Bretagne de pétanque Un jeune Plozévétien se distingue



Le 9 Juin 2002 à Pacé en Ille-et-Vilaine, Mickael Le Roux, licencié au "Club de pétanque des deux rives" à Audierne a remporté le titre de Champion de Bretagne Cadet associé à Henry Baron de Douarnenez et Julien Favé de Combrit.

Avec ce titre en poche, ils obtiennent la qualification au championnat de France qui se déroulera à Vichy les 23 et 24 août.

Mikaël (au centre, 1er rang) entouré de ses coéquipiers et des officiels.

> La Ploz : en promotion d'honneur

- **Seniors A** : L'équipe fanion, leader du groupe A, en 1ère division de district avec 66 points, retrouve sa place en Promotion d'Honneur de Ligue.
- **Seniors B** : 1ère de son groupe D en 2ème division de district avec 70 points, monte en Promotion de 1ère division de district.
- **Seniors C** : 3ème de son groupe B en 3ème division de district avec 52 points.
- **15 ans** : 4ème de son groupe F en 1ère phase et 3ème de son groupe B en 2ème phase de son championnat de 2ème division de district.
- **13 ans équipe A** : 7ème de son groupe A en Promotion d'Honneur de ligue avec 34 points.
- **13 ans équipe B** : 6ème de son groupe E en 1ère phase et 1ère de son groupe A en 2ème phase de son championnat de 2ème division de district.
- **Benjamins** : 8ème en finale départementale du challenge GHSL
- **Poussins/débutants** : Participation à différents plateaux sportifs.

> Quatre Plozévétiennes aux championnats de France de course d'orientation

• **L'équipe Minimes filles** du collège Henri LE MOAL de PLOZEVET, qui a terminé 1ère aux championnats départementaux de course d'orientation, 2ème à égalité de points aux championnats d'académie, s'est qualifiée pour les Championnats de France UNSS dans cette même spécialité, les 29 et 30 mai dernier.

L'équipe s'est bien défendue à LA BRESSE dans les VOSGES pour sa première participation, puisqu'elle a terminé 11ème sur les 23 équipes engagées.



• *Au revoir Françoise. Bravo, merci et bon vent à ta "nouvelle orientation", la retraite...*

De gauche à droite : Marielle Lautrédou, Maëva Autret, Juliette Quémeneur, Gaëla Strullu, Françoise Cloarec (professeur) et Laëtitia Laizin.

> Tennis de table

- **L'équipe 1** évoluant dans le championnat de D3 termine deuxième de sa poule
- **L'équipe 2** évoluant dans le championnat de D4 termine septième de sa poule
- **L'équipe juniors** évoluant dans le championnat de D2 termine première de sa poule
- **L'équipe cadets** évoluant dans le championnat de D3 termine quatrième de sa poule
- **L'équipe engagée** pour la coupe du Conseil Général s'est inclinée en poules éliminatoires.
- **L'équipe engagée** en Challenge Pen ar Bed s'est inclinée en 1/4 de finale.

> Galoche plozévétienne

- **L'équipe A** termine 1ère du groupe en D4.
- **L'équipe B** termine 7ème du groupe en D4.

Claude Besson

Le 13 juillet, le Comité organise un repas-concert au gymnase Henri Le Moal.

En tête d'affiche, le musicien breton Claude BESSON qui fête cette année ses trente ans de scène.



Le prix d'entrée est fixé à 8 Euros pour les adultes, 4 Euros pour les jeunes de moins de 18 ans, gratuit pour les moins de 12 ans.

La restauration se fera à la carte (moules, frites merguez, gâteaux etc.) En première partie, de la musique irlandaise et bretonne...

Claude BESSON nous revient. Ô, bien entendu, un grand nombre d'entre vous diront «Mais il ne nous a jamais quittés. Nous sommes allés le voir ici et là ! On connaît ses disques.»

En effet, qui pourrait oublier le superbe N'oubliez pas l'Armor des années de jeunesse, ou bien encore les folles envolées instrumentales du maître du dulcimer dans la magnifique RONDE DES KORRIGANS ou le ROSIER SAINT ANDRE... Claude est un grand et fait partie de ces grands que l'on nomme Servat, Favennec, Delahaye... Un pilier de la chanson française sans doute, bretonne sûrement ! Ce parolier nous revient avec cette «ESPERANCE, ESPERANCE».

Et là on jubile, on a l'impression que le type nous tient la main pour nous emmener dans ses rêves, dans ses mondes imaginaires ou bien réels : monde de textes de guitare et des arrangements rondement menés... Et on craque pour ce triskell d'Or qui lui a été attribué à l'occasion de la sortie de ce disque.

(Pays de Bretagne, à propos de la sortie du CD de «Espérance, espérance»)

vie associative

Comité de jumelage Plozévet-Cloghane et Brandon

La charte de jumelage ayant été signée en Avril 99 à Plozévet et en Avril 2000 à Brandon, le Comité de Jumelage de Plozévet continue son action cette année, en espérant apporter aux Plozévetiens un aperçu le plus large possible sur la culture irlandaise sans oublier naturellement notre culture bretonne.

A cet effet, il a déjà organisé, en février, un quizz (jeu traditionnel irlandais) et, en mars, une exposition des divers objets, livres et photos ramenés d'Irlande ou offerts par les Irlandais lors des nombreux échanges qui ont déjà eu lieu.

Le 2 juin, une trentaine de membres a participé au **Rallye de la Fédération Bretagne- Irlande**, qui permet aux jumelages du Finistère (25 villes) de se retrouver et d'échanger leur passion.

En septembre une délégation de 25 personnes du comité et de la municipalité se rendra à Cloghane pour un séjour d'une semaine. Beaucoup d'entre nous sont déjà impatients de

voir ou de revoir nos amis irlandais qui, avec leur légendaire sens de l'accueil, nous ont certainement concocté un séjour inoubliable, arrosé de soleil et de quelques Guinness.

Contact

- **Ronan Le Gall**
(Président du Comité de Jumelage)
Tél. : 02 98 91 33 13
Fax : 02 98 91 38 65
E- mail : ronan.le_gall@libertysurf.fr

La Baie de Brandon.



Mondial'Folk de Plozévet

20 ans ... ça se fête !!!

> Le Comité des Fêtes et la 1ère Fête des Biniou

Que de chemin parcouru depuis la déclaration de naissance à la Préfecture du Finistère, d'un "Comité des Fêtes de Plozévet", comme il en existe des milliers en France. Les choses auraient pu en rester là, comme dans beaucoup de communes, lorsque le virus de la culture bretonne a poussé le Président Jacky GUEGUEN et la dynamique équipe du Comité des Fêtes à créer la "Fête des Biniou". C'était en 1974, et les choses, encore une fois, auraient pu en rester là ... C'était compter sans le destin.

> Le C.I.O.F.F.

Aujourd'hui, le Mondial'Folk a acquis une notoriété qui dépasse largement les limites de la Bretagne. En effet, l'événement est inscrit au calendrier mondial des festivals.

En 1986, son admission au CIOFF (Conseil International des Organisations de Festivals de Folklore), lui donne un nouvel essor. Le Festival plozévetien reprend à son compte les objectifs définis, dans ses textes officiels, par cette ONG en relations formelles de consultation avec l'UNESCO: "*Favoriser l'amitié entre les peuples du monde et la compréhension des arts et traditions populaires*".

> Rencontres autour du Monde

Le Festival reçoit couramment une vingtaine de groupes à chaque édition, 800 artistes, qui représentent une dizaine de nations à chaque fois, venus de tous les horizons de la planète. En quelques années, on peut dire que Plozévet a reçu des représentants de la terre entière et tissé avec ses visiteurs des liens réels et bien vivants.

> Solidarité

Le Festival s'investit également dans des actions humanitaires et philanthropiques: action en faveur d'étudiants roumains, collecte de fonds au profit de la Fondation Rigoberta Menchu (Prix Nobel de la Paix en 1992), participation à l'action "Une ambulance pour la Slovaquie", association avec Amnesty International (section de Brest) en faveur de Monsieur V PIKE KO, prisonnier

politique en Birmanie. Depuis 1997, le Festival soutient l'exceptionnelle aventure de sa compatriote Marie-Claire GENTRIC.

Au travers de l'"Action Dolpo", association présidée par Marie-Claire, une vingtaine de parrains et marraines mobilisés par le Festival participent financièrement à la scolarité de petits Tibétains dans cette extraordinaire "Ecole sur le toit du monde"...

> Une entreprise totalement bénévole

La mise en œuvre du Festival nécessite quelque 15 000 heures de travail par an, et mobilise, au plus fort de la période d'activité, jusqu'à 200 personnes, toutes entièrement bénévoles. Leur action a été récemment reconnue par l'attribution de la Grande médaille d'or de la Fédération Nationale des Comités des fêtes à 14 membres du Festival

totalisant à eux seuls plus de 400 années ininterrompues de bénévolat au sein de l'association.

> Des partenaires incontournables

Une telle entreprise, dans une petite cité comme Plozévet, ne pourrait toutefois se faire sans le soutien de la municipalité et celui des collectivités publiques, puisque le Festival bénéficie très largement des aides du Conseil Général du Finistère, du Conseil Régional de Bretagne et aussi de la Communauté de Communes du Haut Pays Bigouden.

> Nouvelles dates à partir de 2002

Pour le 20ème Festival, les organisateurs ont décidé de franchir une nouvelle étape. Etabli depuis l'origine au 3ème week-end de juillet, le Mondial'Folk 2002 se déroulera du 16 au 20 août.

Les raisons de ce changement important ? Tout simplement la volonté d'éviter les turbulences calendaires provoquées par un trop plein de manifestations en juillet. Pour ce 20ème Festival, les organisateurs ont préconisé la qualité plutôt que la quantité.

Les escales de ce nouveau tour du monde : la République des Komis, les Îles Salomon, l'Arménie, le Burkina Faso, le Mexique, la Roumanie, la Bolivie, la République de Carélie etc.

Passeport pour "l'ailleurs"

Pour ce 20ème Festival, j'ai choisi de vous présenter un groupe dont la participation tient de l'aventure : l'ensemble "WASI KA NANARA PAN PIPERS" des Îles Salomon. Peut-être devriez-vous chercher sur un globe les Îles Salomon ? Rien d'étonnant, vous trouverez ce minuscule archipel dans la région dite de Mélanésie, à quelques encablures de la Nouvelle-Guinée. Au-delà de cette curiosité, sachez que ces îles sont couvertes d'une végétation luxuriante de bambous. Et c'est la raison qui fait que tout danseur joue de la flûte de Pan. Cela signifie que le groupe n'a pas besoin de musiciens pour danser mais de danseurs pour jouer. Les tatouages rituels constituent l'essentiel au plan vestimentaire !

Un extraordinaire spectacle où se mélangent le son des bambous pilonnant le sol et celui des flûtes de Pan de toutes tailles...

Dernier détail, les astronautes américains qui débarquèrent sur la lune avaient choisi pour leur voyage un étonnant enregistrement qui peupla leurs rêves étoilés et quelle fut la musique qu'ils écoutèrent ?

Je vous laisse deviner : justement celle des "Wasi Ka Nanara Pan Pipers" que vous découvrirez cet été.

La lune en fut étonnée, vous le serez aussi. Bon Mondial'Folk à Plozévet.

*Pierrot BOSSER,
Président du Festival*

En bref...

- **Pour en savoir plus**
Mondial'Folk - BP 1, 29710 Plozévet
Tél. 02 98 91 45 45
Web : <http://www.mondialfolk.org>
- **Le programme complet**
à l'Office de Tourisme ou chez vos commerçants
- **La billetterie**
Permanence du Festival à partir du 14 juillet
- **Nouveau : un billet groupé**
Un "PASS" à 30 euros

- **Le judo, un sport qui détend :**
c'est le judo-loisir, le «Taiso»
- **Le judo, un sport qui éduque :**
C'est l'entraînement, la compétition, le respect des règles et des autres
- **Le judo, un sport pour s'entretenir :** c'est la self-défense, le «Ju Jitsu».

Grand ménage des plages 70 bénévoles au rendez-vous

Les bénévoles ont travaillé le samedi 15 juin après-midi pour débarrasser la côte de ses détritrus. La récolte des déchets a été moins importante que lors du dernier nettoyage : un signe encourageant. Une opération nationale baptisée «Printemps de l'environnement». Plozévet et ses bénévoles n'ont pas dérogé aux bonnes habitudes et ont répondu présents en masse à l'invitation de l'office de tourisme et de la municipalité.

Près de 70 personnes étaient présentes au rendez-vous fixé à 13 h 30 sur le parking de la plage du Gored. De Pors-Poulhan à Gourinet, ils ont traqué les déchets sur les 7 km de côtes plozévetiennes. Les détritrus divers étaient une fois de plus au rendez-vous : récipients de produits ménagers, emballages divers, cordages, bouts de filets, morceaux de bois, plastique en tous genres...

Les nettoyeurs des mers ont également eu la surprise de trouver dans cette pêche aux déchets : le cadavre d'un dauphin et plus insolite encore à Kerbouron : à demi enfouie dans les galets, une bille de bois d'environ 14 mètres de long. On imagine les dégâts qu'aurait pu occasionner cette bille de bois à des navires en pleine mer. Echouée sur la plage il y a quelques jours, la bille de bois était couverte de pousses pieds. Après ces découvertes et cet après-midi de travail, les bénévoles ont pris part à un casse-croûte reconstituant.

vie associative

Plozévet Judo

Un dojo du Haut Pays Bigouden



> Le judo, pour qui ?

Sport d'adresse, de rapidité, de souplesse, le judo est un moyen idéal pour cultiver la maîtrise de soi, l'observation, le self-contrôle et l'entretien physique. C'est cela qui confère dans la vie une indiscutable supériorité sur les événements, car le judo passe progressivement d'un exercice physique à une attitude de caractère. Alors, dans ce cas, le judo, effectivement s'adresse à tous, jeunes (à partir de 6 ans) et moins jeunes.

> Nos projets

Pour la saison 2002/2003, le club Plozévetien, qui depuis 24 ans se consacre plus particulièrement à l'aspect sportif et éducatif va compléter son activité par la création d'une section «Ju Jitsu» à destination des publics ados et adultes : anciens judokas, sportifs venant d'autres horizons, personnes attirées par la self-défense, toutes celles et ceux désirant entretenir leur forme physique par une activité originale... en toute convivialité.

> Quelques résultats de la saison passée

Résultats des Inters Clubs 2001 - 2002

Noms	Trégunc 9-12-01	Pt-l'Abbé 29-02-02	Plomelin 4-04-02
• Tristan Besnard	3ème		
• Arnaud Moalic	1er	1er	
• Audrey Moalic	2ème	1ère	1ère
• Pascal Gonidec	3ème	3ème	1er
• Lucie Le Moine	3ème		
• Adrien Mutelle	6ème	4ème	
• Julie Gentric	3ème	4ème	4ème
• Florian Yannic	4ème	2ème	
• David Laizin	6ème	4ème	4ème
• Cédric Conan	2ème		
• Elodie Guillamet	5ème	1ère	1ère
• Jordan Daoulas	2ème	1er	1er
• Jordan Angello	4ème		4ème
• Alexis Angello	5ème		5ème
• Sophie Poulhazan	5ème	1ère	2ème
• Damien Lemaitre		4ème	4ème

Compétition Officielle : Championnat du Finistère à Plomelin le 5 mai 2002 :

- Pascal Gonidec 4ème sur 14
- Sophie Poulhazan 11ème sur 12

> Quand ?

Reprise de la saison de judo le samedi 14 septembre 2002. Inscriptions, réinscriptions et renseignements ce même jour entre 10h et 12h (salle Jules Ferry, près de la Mairie). Cours de judo, 2 entraînements par semaine (1h le mardi soir + 1h30 le samedi matin). Cours de «Ju Jitsu», 1 séance par semaine (jour à définir).

> Qui contacter ?

- M. Bruno LADAN 02 98 70 55 46 (en soirée)
- M. Dominique HUIBAN 02 98 91 52 43 (en soirée)



Votre agenda de l'été

élaboré par le Comité inter-associations

- > **Dimanche 7 juillet**
FNACA • Concours de Pétanque
Association AWEN • Fest-Noz
- > **Samedi 13 juillet**
Comité de jumelage • Soirée repas-
concert
- > **Dimanche 14 juillet**
La Plouzévétienne • Concours de Pétanque
- > **Mercredi 17 juillet**
Office de Tourisme • Concert
Gwarez ar Glad • Démonstration de
cuisson de pain à l'ancienne
- > **Mardi 23 juillet**
Gwarez ar Glad • Soirée Contes au coin
du feu
- > **Jeudi 25 juillet**
Office de Tourisme • Journée conviviale
- > **Dimanche 28 juillet**
Comité du Port de Canté • Animation à
définir
- > **Mercredi 31 juillet**
Gwarez ar Glad • Démonstration de
cuisson de pain à l'ancienne
- > **Vendredi 2 août**
Office de Tourisme • Souper du
Pêcheur et Fest Noz
- > **Dimanche 4 août**
La Chasse Plouzévétienne • Concours de
Pétanque
- > **Mardi 6 août**
• Soirée Contes au coin du feu
- > **Mercredi 7 et 14 août**
Gwarez ar Glad • Démonstration de
cuisson de pain à l'ancienne
- > **Jeudi 15 août**
La Plouzévétienne • Fest-Noz
Amicale des Sapeurs-Pompiers •
Concours de Pétanque
- > **Vendredi 16 août**
"Mondial Folk 2002" • Après-midi Spécial
Jeunes, le soir Musiques du Monde
- > **Samedi 17 août**
"Mondial Folk 2002" • Après-midi et
Soir : Danses du Monde
- > **Dimanche 18 août**
"Mondial Folk 2002" • Messe, Défilé,
Panorama, Triomphe, Fest Noz
- > **Lundi 19 août**
"Mondial Folk 2002" • Après-midi et
soir : Chants du Monde
La Chasse Plouzévétienne • Concours de
galoche
- > **Mardi 20 août**
"Mondial Folk 2002" • Randonnée
chantée, Souper du Pêcheur, Fest Noz
- > **Lundi 2 septembre**
• Journée des Anciens
- > **28 & 29 septembre**
Rencontre du CNRS • "Sciences et Citoyens"
- > **Fin septembre**
Amicale des Sapeurs Pompiers • Les 70
ans du corps des sapeurs pompiers

"Gens de Saint Démet"

Une troisième duplication des films du Musée de l'homme a été nécessaire pour faire face au succès remporté par cette édition de qualité. Les personnes désireuses de se procurer les deux cassettes peuvent s'adresser à la Mairie. Le prix : 15 € les 2 cassettes (+ 5 €, pour les expéditions par colis postal).

L'association Histoire et Patrimoine, qui gère l'organisation de cette diffusion, demande aux personnes qui ont des commandes en attente de retirer les cassettes le plus tôt possible, à la mairie.

Face aux interrogations du public devant les avancées de la science, il apparaît de plus en plus nécessaire de développer une science qui soit en contact direct avec les interrogations des citoyens. Le CNRS (Centre National de la Recherche Scientifique) qui a pour devise «La science au service des citoyens» ne peut pas rester étranger à une telle préoccupation.

À l'automne 2002, la Bretagne va connaître les premières rencontres régionales du CNRS ouvertes à tous. Les 28 et 29 septembre, elles conjugueront la forme classique de débats publics lors de tables rondes avec celle, plus inédite, de dialogues directs avec les chercheurs. Et, pour cette première, la commune de Plouzévet a été choisie. Pourquoi, a priori, excluait-on du débat une population du seul fait qu'elle vit loin des centres universitaires ? Bien au contraire, ne doit-on pas avoir, envers elle une plus grande sollicitude ? Car les petites communautés locales peuvent faire preuve, elles aussi, d'un dynamisme associatif important.

En fait, Plouzévet bénéficie d'un passé assez particulier. Si, comme la majorité des communes du Finistère, elle connut une très forte scolarisation, elle eut le privilège d'être la commune possédant le taux le plus élevé d'agrégés. Elle s'enorgueillit, en outre, d'avoir donné naissance à un recteur d'académie, le recteur LE MOAL, un académicien Henri NORMANT, un doyen d'université, Pierre TREPOS. Bref, son histoire fait d'elle un lieu où l'on reconnaît la valeur et la nécessité des

connaissances et de la science.

Cela lui valut d'être retenue comme localité digne d'être étudiée, pendant cinq ans, pour la plus vaste enquête pluridisciplinaire jamais menée en France. De plus Plouzévet a été une des douze villes retenues pour célébrer le centenaire de la loi de 1901 relative aux associations en octobre 2000.

Revenir, près de 40 ans après, dialoguer avec une population qui n'avait été qu'un simple objet de recherche paraît une des meilleures façons de jeter un pont entre le monde de la

"Sciences et citoyens" Plouzévet, 28-29 sept. 2002

recherche et celui des citoyens. Il est important que les Plouzévétiens se réapproprient les études scientifiques dont ils ont été l'objet.

Sans doute, le rappel, par des chercheurs y ayant travaillé dans les années soixante, permettra de leur donner une dimension historique. Exposés et discussions porteront sur les évolutions qui, depuis lors, ont profondément marqué ces territoires éloignés des centres urbains et désertés par les activités économiques traditionnelles.

Deux grands forums porteront, d'une part sur l'impact du monde moderne sur les sociétés locales et, d'autre part, sur le patrimoine, la culture et l'environnement. Parallèlement se dérouleront, durant tout le week-end, de très nombreuses animations en direction des

jeunes. Conçues pour mieux faire percevoir ce qu'est la démarche scientifique et pour favoriser les discussions directes, elles s'articuleront sur des thèmes très variés : fouilles de Menez Dregan, réserve ornithologique de Saint Vio, patrimoine rural local. Apporteront leurs concours à ce grand rendez-vous l'ABRET (Association bretonne recherche et technologie) qui installera, pendant une semaine, son camion-exposition sur les énergies renouvelables, les Petits Débrouillards qui préparent un lâcher de ballon stratosphérique... Sont prévus également des projections de films, des "cafés sonores", sans oublier une soirée festive le samedi soir.

Sous l'égide du CNRS Bretagne-Pays de Loire participeront à cet événement le Musée de Bretagne de Rennes, la cinémathèque de Bretagne, l'association CISTEM, le CRBC (Centre de recherche bretonne et celtique), COSTEL (climat et occupation des sols par télédétection), l'AURAU (atelier universitaire d'aménagement urbain et rural), le CETAH (centre d'études pluridisciplinaires sociologie, anthropologie, histoire), l'université de Brest,.... Seront présents Edgar MORIN, André BURGUIERE, Bernard PAILLARD, Christian PELRAS et une cinquantaine d'intervenants.

Pendant tout un week-end Plouzévet deviendra un pôle important de la recherche scientifique mise à la portée de tous.

Propos de Bernard PAILLARD,
Directeur des recherches au CNRS
recueillis par J.-C. STOURM, Adjoint,
chargé des affaires culturelles

La CUMA vient de fêter ses 40 ans

Le 22 juin dernier, les membres de la CUMA (Coopérative d'Utilisation du Matériel Agricole) de Plozévet se sont retrouvés au siège à Ménez-Kerguélen pour fêter leurs 40 années d'existence. Anciens de la première heure et nouveaux adhérents, tous étaient réunis pour une journée placée sous le signe de la convivialité.

Les années 60 marquent un virage à angle droit dans le monde agricole. La petite agriculture autarcique va peu à peu s'éteindre, cédant la place à une vraie professionnalisation du monde agricole.

De nouveaux besoins émergent ; les agriculteurs s'interrogent. De nouveaux projets vont voir le jour. La CUMA de Plozévet est l'une des toutes premières du département à voir le jour, le 28 mai 1962. Douze agriculteurs de l'est de la commune étaient à l'origine de ce projet destiné à faire face à l'arrivée de la mécanisation du monde agricole et à faciliter l'accession au matériel pour chacun.

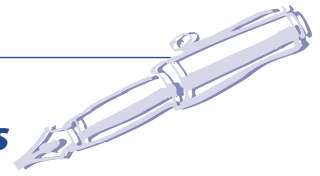
Les premiers outils acquis furent du petit matériel tracté, puis vinrent le matériel de récolte et cinq années plus tard, en 1967, la première moissonneuse, un matériel qui a ensuite été renouvelé tous les six ans. Aujourd'hui, la CUMA compte 16 adhérents dont un tiers vient de communes environnantes.

C'est une coopérative pour le matériel, mais aussi une coopérative sur le plan humain car les agriculteurs sortent ainsi de leur isolement et font jouer l'entraide et la solidarité. La CUMA a encore de beaux jours devant elle. Bon anniversaire à toute l'équipe !



...Quelques réponses à vos questions

Les lecteurs s'interrogent



A l'approche de la saison estivale, nous sommes régulièrement interrogés sur les règles concernant le stationnement de caravanes et d'installations légères de loisirs.

Nous vous indiquons ci-après quelques points de cette réglementation.

> Le stationnement de caravanes

• Le Principe

Tout stationnement pendant plus de trois mois par an, consécutifs ou non, d'une caravane est subordonné à l'obtention par le propriétaire du terrain sur lequel elle est installée, ou par toute autre personne ayant jouissance du terrain, d'une autorisation délivrée par le Maire.

Est considéré comme caravane, le véhicule ou l'élément de véhicule, qui, équipé pour le séjour ou l'exercice d'une activité, conserve en permanence des moyens de mobilité lui permettant de se déplacer par lui-même ou être déplacé par lui-même ou par simple traction. Toute caravane perdant ses moyens de mobilité est assimilée à une construction et entre de ce fait dans le champ d'application du permis de construire.

• Les exemptions

L'autorisation de stationnement de caravane n'est pas nécessaire si le stationnement a lieu :

- > sur les terrains aménagés pour l'accueil des campeurs et des caravanes,
- > dans les garages collectifs de caravanes,
- > dans les bâtiments et remises et sur les terrains où est implantée la construction constituant la résidence de l'utilisateur,
- > sur les foires, marchés, voies et places publiques.

Toute personne physique ou morale qui reçoit de façon habituelle, sur un terrain lui appartenant ou dont elle a la jouissance, soit plus de 20 campeurs sous tentes, soit plus de six tentes ou caravanes à la fois, doit au préalable avoir obtenu l'autorisation d'aménager un terrain et un arrêté de classement déterminant le mode d'exploitation autorisé.

> Les habitations légères de loisirs

• Le Principe

Les habitations légères de loisirs sont des constructions à usage non-professionnel, démontables ou transportables mais constitutives de logements destinés à l'occupation temporaire ou saisonnière dont la gestion et l'entretien sont organisés et assurés de façon permanente.

Ce sont des maisons mobiles, des caravanes dépourvues de moyen de mobilité, des abris préfabriqués posés au sol, des bungalows ou des chalets démontables.

• Les conditions d'implantation

Les habitations légères de loisirs ne peuvent être implantées que dans les conditions suivantes :

- > dans les terrains de camping et de caravaning permanents autorisés à condition que le nombre des habitations légères soit inférieur à 35 ou 20 % du nombre des emplacements,
- > dans les parcs résidentiels de loisirs,
- > dans les villages de vacances en hébergement léger et dans les dépendances des maisons familiales de vacances agréés.

De ce fait, l'implantation isolée d'habitations légères de loisirs est interdite.

L'implantation d'une habitation légère de loisirs est soumise à déclaration de travaux si sa surface hors œuvre nette est inférieure à 35 m² et à permis de construire au-delà.

A La Résidence de la Trinité pas question de s'ennuyer !

Animatrice au foyer-logement de PLOZEVET depuis 2 ans et demi, Stéphanie propose aux résidents tout un programme d'animation en concertation avec l'ensemble du personnel. C'est incontestablement le loto, organisé une fois par mois qui remporte les suffrages des résidents avec, pour les heureux gagnants, un petit lot qui fait toujours plaisir !

Stéphanie propose également des jeux de mots et de lettres deux fois par semaine, des mots croisés géants, un jeu de l'oie avec des questions. La lecture du journal devant quelques résidents fait également partie de l'animation quotidienne proposée. **Ces activités ne sont pas seulement un passe-temps pour les résidents, mais leur permettent également de faire travailler la mémoire et la réflexion.**

L'animatrice propose aussi des activités manuelles comme l'atelier bricolage, l'atelier peinture avec l'aide d'une aide-soignante de l'établissement.

Cinq résidents se sont pris au jeu et exposent actuellement leurs tableaux dans les couloirs de la résidence.



Un atelier cuisine a également été mis en place : tartes aux pommes, gâteaux ont été préparés pour le vernissage de l'exposition de peinture ! Les jeux de cartes, et plus particulièrement la belote, restent une des activités préférées des résidents, d'autant plus que quelques copains de l'extérieur viennent "taper le carton" avec eux.

Des animations plus ponctuelles comme le jeu de mimes, avec la collaboration du personnel, ont connu un véritable

succès auprès des résidents et cette expérience sera renouvelée au mois de juillet. Depuis quelques années, un atelier de chant est animé une fois par semaine par Mme Marie-Thérèse SAVINA, bénévole et voisine de la résidence.

La principale difficulté rencontrée par Stéphanie et le personnel, est de susciter les envies des résidents, notamment elle remarque le désintérêt des hommes à s'impliquer dans les activités. Des sorties sont régulièrement programmées : visite d'une ferme dans le Cap Sizun et sortie pique-nique au parc de Bel Air à Landudec...

En bref, on ne s'ennuie pas à la résidence de La Trinité ... et Stéphanie est là aussi pour aider aux démarches (répondre à un courrier, par exemple). Toujours disponible, elle est à l'écoute des résidents.

Le rôle de l'animatrice est de proposer des activités, de susciter des envies et elle est heureuse quand elle réussit à faire partager quelques moments de bonheur à ses mamys et papys, résidents de la Trinité !

*(Recueilli par Patricia AUTRET,
Conseillère Municipale)*



Croix d'Or du Cap-Sizun - Plozévet - Pouldreuzic



Aide et accompagnement des personnes en difficulté avec l'alcool. Information à la famille.

La Croix d'Or, comme tout le monde le sait, est un mouvement d'utilité publique regroupant d'anciens malades alcooliques maintenant guéris. Chaque commune du Cap Sizun y est représentée par trois, quatre ou parfois plus d'adhérents.

Nous sommes unis par des liens aussi forts que ceux du sang car nous avons souffert du même mal.

Cette famille que nous formons voudrait à son tour venir en aide à ceux qui se sont fait piéger par la maladie alcoolique.

Cette maladie n'est pas une maladie honteuse que l'on doit cacher, il faut au contraire la soigner comme on le fait pour une autre maladie. Elle est d'autant plus facile à guérir qu'il suffit de ne plus boire de boissons alcoolisées. Cette abstinence demande une grande force de caractère quand on sait que l'absorption d'un seul verre suffit pour rechuter et être obligé de repartir à zéro.

C'est pour cela qu'un malade par l'alcool a intérêt après sa cure de se retrouver parmi d'autres personnes ayant subi le même calvaire.

La Croix d'Or organise une fois par an une réunion publique d'information dans une des communes du Cap Sizun pour dire aux gens : **attention, alcool = danger !**

Nous nous réunissons **le 3ème samedi de chaque mois, à 20 H 30**, dans un local derrière l'église d'AUDIERNE. La porte

est toujours grande ouverte à ceux qui veulent venir se renseigner. Vous pouvez aussi téléphoner si vous voulez que l'on rende visite à un malade de votre entourage. Sachez que votre appel ne sera jamais vain.

Tous les mois, à tour de rôle, les sections Croix d'Or du Sud-Finistère vont à la clinique de l'Odet rendre visite aux malades qui y sont en cure pour leur expliquer ce qu'est un mouvement d'abstinents car c'est après la cure que le plus dur reste à faire et il ne faut à aucun prix rester isolé.

Comme vous pouvez le constater, la tâche est grande, et c'est pour cela que nous avons besoin du soutien de chaque commune pour nous aider dans notre action.

Voici la liste des responsables de la section Croix d'Or du Cap Sizun et leur numéro de téléphone :

<i>Président</i>	Christian COLIN PLOZEVET	02.98.91.30.92
<i>Vice-Président</i>	Jeannot KERLOCH PLOGOFF	02.98.70.65.51
<i>Secrétaire</i>	Raymond PORSMOQUER PLOGOFF	02.98.70.68.23
<i>Trésorier</i>	Joseph PORSMOQUER PONT-CROIX	02.98.70.55.82

clin d'œil

Le bonjour de Plozévet

C'est aussi l'été à l'Office de Tourisme qui vient de faire paraître un magnifique poster que beaucoup voudront se procurer.

Rien de plus simple, il suffit de vous adresser à l'accueil de l'office. (Prix 7 Euros).



Fleurissez vos jardins, fleurissez-vous la vie !

Chaque année, les mains vertes plozéviennes sont invitées à contribuer à l'embellissement de notre cadre de vie en égayant leurs jardins, leurs fenêtres ou leurs balcons.

Dans le cadre du concours 2002 organisé par la Communauté des Communes du Haut Pays Bigouden, le jury (guidé par Véronique LE SCAON) a visité les réalisations des différents candidats plozéviens le mardi 11 juin. Les résultats obtenus seront publiés dans le prochain magazine municipal. Les critères pris en compte ont été les suivants : la qualité du fleurissement, la quantité et la diversité des fleurs exposées, l'étalement de la floraison avant et après le passage du jury, l'harmonie des couleurs, l'entretien général (murets, végétaux, allées, clôtures, gazon) et les efforts réalisés par les habitants de Plouzévet pour l'embellissement du paysage et l'amélioration de l'environnement.



C'est l'été au Centre de loisirs de Plouzévet

Durant les grandes vacances, le centre fonctionne tous les jours de 9h à 17h30 avec possibilité de garderie à partir de 7h15 et jusqu'à 19h dans les locaux de l'école maternelle Georges LE BAIL. Le centre de loisirs est ouvert aux enfants de 3 à 12 ans.

A noter que la municipalité, à la demande des parents et compte tenu de l'augmen-

tation de la fréquentation, a décidé de reconduire le centre du mercredi pour l'année scolaire 2002/2003, avec garderie gratuite.

Pour tous renseignements et inscriptions :

- auprès des services administratifs de la mairie : 02 98 91 30 10
- ou directement auprès de l'ULAMIR du Goyen : 02 98 74 27 71.

Vos déchets verts à Kermenguy

Ouverture réservée aux déchets verts le samedi matin (de 9h à 12h) et le lundi après-midi (de 14h à 17h) durant la saison d'été.

L'équipe des services techniques accueille une jeune collègue

Une «main verte» aux services techniques : première femme à rejoindre l'équipe technique de notre commune, Catherine THAUSE, vient de prendre ses fonctions en juin dernier. Agée de 25 ans, mariée et maman d'un petit garçon, elle habite Plouzévet. Elle a été engagée, en «Emploi Jeune», tel que défini dans l'organisation du passage aux 35 heures.

Il faut dire que, malgré de nombreuses candidatures, quelques mois ont été nécessaires pour enfin trouver quelqu'un qui réponde à la

fois aux critères du poste et aux normes imposées par la législation. Titulaire d'un BTS Aménagement Paysager, en possession de tous les permis requis pour la fonction (cariste, engins etc.), Catherine bénéficie en plus d'une déjà solide expérience de terrain.

Plouzévet, pour l'instant, n'a jamais figuré au palmarès des villes fleuries.

Gageons que l'arrivée de Catherine à qui a été confiée la mise en valeur des espaces paysagers, sera un atout pour que notre commune puisse,

dans les années à venir, se hisser au rang des communes voisines qui se distinguent en matière d'embellissement et d'environnement.



Un bouchon un sourire ça continue !

En septembre prochain, l'opération un bouchon un sourire fêtera son premier anniversaire sur la commune de Plouzévet.

Depuis quelques mois, la récolte se fait également à l'échelon communautaire et son succès ne se dément pas. La population s'investit très sincèrement dans cette démarche qui s'inscrit à la fois dans la préservation environnementale (tri sélectif et recyclage) et dans l'action sociale et solidaire (la vente des bouchons finance des fauteuils roulants pour enfants et sportifs handicapés).

Souvent Claudie Guénolé (coordinatrice de l'opération sur la commune) a le plaisir de trouver des sacs remplis de bouchons accrochés à son portail !...

La récolte se fait depuis quelque temps en partenariat avec l'association «L'espoir» qui a été présentée dans un précédent bulletin. Vous pouvez aussi déposer vos bouchons lors de la permanence de l'association le mercredi après-midi à la mairie.

D'autre part, lors des différentes manifestations qui auront lieu au cours de la saison, les associations organisatrices mettront des contenants à disposition pour le ramassage des bouchons.

Association "L'Espoir"

L'association soutient les familles confrontées au handicap d'un proche, (aide administrative, technique et écoute). Pour toutes informations complémentaires, contacter le 02.98.58.97.10 ou un des responsables des services sociaux de la mairie.

C'est pour quand l'ADSL à Plozévet ?

Mais tout d'abord, qu'est ce que l'ADSL ou l'Internet à haut débit ? C'est un moyen pour l'internaute d'exploiter pleinement et sans limite financière les ressources immenses de plusieurs milliards d'ordinateurs connectés ensemble et d'échanger très rapidement des données.

Avec cette ligne à haut débit, vous allez 10 fois plus vite qu'avec une connexion classique. Autre avantage, vous pouvez rester connecté 24h/24 (forfait fixe). De plus, tout en étant connecté, votre ligne téléphonique est toujours libre et on peut vous joindre. C'est bien nous direz-vous ! Un petit inconvénient cependant : tout le monde ne sera pas servi tout de suite. Nous devons prendre la file d'attente. Ce délai pourrait être raccourci, si nous pouvions démontrer que le nombre d'utilisateurs est suffisamment important pour un traitement accéléré de la demande. L'union faisant la force, Phillipe SANDRIN, utilisateur professionnel, se propose de créer un groupe de «pression» pour présenter un argumentaire le plus solide possible aux fournisseurs installateurs. Que vous soyez internautes particuliers ou utilisateurs d'internet à titre professionnel, vous pouvez le contacter au 02 98 91 45 26 ou par E-mail : p.sandrin@wanadoo.fr.

Nouvelles de l'ADMR

L'assemblée générale a eu lieu le jeudi 20 juin.

Après approbation des comptes d'exploitation, du bilan et du rapport d'activité, le Conseil d'Administration a été reconduit sauf pour Madame LE SCAON, démissionnaire. Ont été élus Andrée TAR et Pierre LE BARS. Le nouveau bureau est maintenant composé de :

Jean PERHIRIN (président),
René LE PAPE (vice-président),
René BOURDON (secrétaire),
Bernard LE GUELLEC (Trésorier),
Christiane FIEVEZ (coordinatrice du travail),
Maryvonne LE CORRE (adjointe à la coordination du travail),
Yvette SEZNEC (trésorière adjointe),
Jeannine BOURHIS (secrétaire adjointe).

en bref...

Kermesse de l'Amicale Laïque

Le char "Les petits mousses" synonyme de convivialité

A l'occasion de la Kermesse de l'Amicale Laïque, le 23 juin, c'est avec beaucoup d'entrain et de dynamisme que les parents de l'école maternelle ont participé à l'élaboration d'un char, nommé "les petits mousses". Ceux-ci ont mis tout en œuvre pour que cet événement reste inoubliable pour leurs enfants (décoration du char, fabrication de costumes, chansons...).

La réalisation de ce char leur a également permis de faire connaissance.

D'ailleurs, ils se sont d'ores et déjà donné rendez-vous dans trois ans. Le prochain thème a déjà été évoqué, mais reste pour l'instant secret.

Parents et enfants souhaitent remercier les clubs "Arts et loisirs" et "3^e Age" ainsi que toutes les autres personnes ayant œuvré à la préparation de ce char.



"Portes ouvertes" chez les sapeurs-pompiers

Le dimanche 2 juin, les sapeurs pompiers de Plozévet ont organisé une journée "Portes ouvertes".

Sous un soleil plutôt timide, les exercices et démonstrations ont attiré une foule nombreuse, tant de Plozévet que des communes voisines.

Les visiteurs ont particulièrement été impressionnés par les performances des jeunes sapeurs pompiers auxquels ils ont réservé une salve d'applaudissements.

Le pot de l'amitié était ensuite servi dans les nouveaux locaux, qui, il faut le dire, sont très largement appréciés par nos pompiers bénévoles.



De gauche à droite : Jean Jacques STRULLU (Président de l'Amicale), les 3 jeunes sapeurs-pompiers du centre de Plozévet (Ludivine BERNARD, Linda SAVINA et Romain LE QUERE), Robert LE GOFF (Chef de corps) et Jo COLIN (Instructeur).



La Foire de La Trinité

Foar an Drigned



29 mai : Plozévet (arrondissement de Quimper) Hier, a eu lieu le pardon de la Trinité ; aujourd'hui, sur le vaste quadrilatère, véritable camp romain, qui se détache en avant du hameau de la Trinité, c'est la foire. Splendide débauche de couleurs et de soleil ; parmi les deux boulevards formés latéralement et à angle droit par des tentes de feuillage et de toile, se heurtent en le plus pittoresque fouillis tous les costumes du Cap Sizun. De la poussière, d'âcres odeurs humaines, des fumées de cuisine en plein vent ; puis, de véritables troupes dont la vente en détail suscite d'assourdissantes clameurs.

Des files et des files de charrettes et de chars à bancs, quelques bicyclettes même. Au centre du foirail, traçant un cercle au milieu de la cohue, hennit, et galope, et se cabre, un superbe étalon alezan-brûlé qu'un Pont-L'Abbiste tient de très court en main. Plus loin, près d'un talus couronné comme de créneaux vivants par des paysans, des enfants, des citadins et des gendarmes, spectateurs attentifs, c'est la danse qui se déroule, éblouissante de coloris, dans un rectangle formé par une quadruple rangée de curieux. Alors c'est bien comme l'a décrit Flaubert, *Par les champs et par les grèves* : «au son criard des instruments, courent au petit trot, en se suivant à la queue-du-loup, deux

longues files d'hommes et de femmes qui serpentent et s'entrecroisent. Les files reviennent sur elles-mêmes, tournent, se coupent et se renouent à des intervalles inégaux. Les pas lourds battent le sol sans souci de la mesure, tandis que les notes aiguës de la musique se précipitent l'une sur l'autre dans une monotonie glapissante. Ceux qui ne veulent plus danser s'en vont, sans que la danse en soit troublée, et ils rentrent ensuite quand ils ont repris haleine» c'est-à-dire quand hommes et femmes ont bu de pleins bols de bière et surtout d'eau de vie.

Trois heures viennent de sonner ; des groupes nombreux se portent vers la délicieuse et antique église dont le clocher émerge au travers d'un haut bouquet d'arbres. Le curé de Plozévet va procéder à la vente aux enchères du beurre, des œufs, des volailles et, me dit-on, de quelques génisses, tous dons apportés en fétichiste volition à Saint Herbot de la Trinité, ou Saint Erbot, car les recteurs bretons aiment à varier l'orthographe de leurs saints. Pour nous être attardés auprès de groupes intéressants, de cantines étranges, nous arrivons à

l'église alors que les enchères, faites au pied du calvaire, finissent. Mais, du moins dès l'entrée au lieu saint, avons-nous l'intense surprise de voir, adossé à un pilier de la nef –au centre, et à gauche- un autel improvisé, surmonté de la vieille effigie, en bois naïvement fouillé et peint, de Saint Erbot que flanquent deux antiques et fort jolies lanternes, par quoi un tronc de respectables dimensions est rendu plus visible ; sur l'autel des molettes et des molettes de beurre, 400 livres me dit-on. Va-et-vient de sabots, des gens entrent et sortent qui enlèvent tout ce beurre sous la surveillance du curé, un fort digne homme, me renseigne-t-on, très navré au fond de ces habitudes mercantiles auxquelles il doit se plier pour ne pas exaspérer ses vicaires et ses confrères.

Austin de Croze
*La Bretagne païenne :
le fétichisme et le clergé
en Cornouaille.*

Paris, 1900.



"Chez les Bigoudens (foire de la Trinité) : en place pour le branle !"

Dans ce court ouvrage, dont un des rares exemplaires se trouve à la Bibliothèque Municipale de Quimper (Cote FB 1102), Austin de Croze affirme avoir rencontré en Cornouaille, au cours des dernières années du XIXème siècle : **«fétichisme et non pas**

religion, superstition et non pas Foi.»

Cette foire, appelée en breton *Foar an Drigned*, avait lieu à l'emplacement des actuels terrains de football, le lendemain du pardon ; elle a perduré jusqu'à la fin des années 1930, mais elle avait alors beaucoup perdu de son importance.

(Avec l'amicale autorisation de Michèle COÏC, Conservateur en chef de la Bibliothèque Municipale de Quimper et la collaboration de Sylviane LETY, Gilles GOYAT et Raymond CHIMIER)

Naissances :

Laurine GADONNA, Hent Koz – Méné Kergoff

Mariages :

- Erwan LE BERRE,
directeur d'exploitation, Coat Pin
et Marie-Noëlle THOMAS, commerciale, Coat Pin
- Yann JEGOU, chauffeur, Le Guilvinec
et Stéphanie KEROUREDAN,
vendeuse, 34 rue d'Audierne
- Yann SARAZIN,
Technicien de capture, Le Brenn
et Julie GAUMAT,
commerçante éleveur canin, Le Brenn

Décès :

- Jeanne COLIN, épouse BUREL
101 ans Maison de retraite Plouhinec
- Thierry POULHAZAN,
42 ans, Lézavrec N° 25
- Michel LE MEUR,
76 ans, 99 rue d'Audierne
- Odette CAROET, épouse BOZEC,
71 ans, 50 rue des Bruyères
- Marie COIC, veuve TREPOS,
91 ans, 46 rue de l'Océan
- Germaine COLIN,
84 ans, Ménéz-Kergabet
- André ROLLAND,
77 ans, 12 rue de Garreg Glaz
- Jeannette LE BERRE, épouse LE GUELLEC,
75 ans, 30 rue de Kermao
- Marcel BOSSER,
80 ans, Palud Keristenvet
- Jeanne LE CORRE, épouse LE GOUIL,
83 ans, Chemin de la Corniche
- Simone ANDRÉ, épouse ADAM,
74 ans, Ménéz Queldrec

Mairie de Plouzévet
14 rue Jules Ferry - 29710 Plouzévet
Tél. 02 98 91 30 10
Fax 02 98 91 40 29
e.mail : Commune.Plouzévet@wanadoo.fr

Directeur de la publication :
Pierre PLOUZENNEC, Maire

Responsable de la rédaction :
Pierrot BOSSER, Adjoint

Ont participé à la rédaction :
le bureau municipal, la commission
communication et les services
administratifs de la commune

Crédit photos :
Paul Le Roux, Patricia Autret,
Véronique Le Scaon, Raymond Chimier,
Laurence Prime, La Bibliothèque
Municipale de Quimper.

Maquette, Mise en page :
Agence id.celt - Quimper

Impression :
Le Berre Imprimeur - Quimper

Décès de la doyenne des Plouzévétiens

Jeanne BUREL née COLIN, était originaire de Lézavrec où elle avait vu le jour le 23 février 1901. Mariée le 5 octobre 1924 à Jean BUREL originaire de Kervinou, elle a exploité, durant 50 ans une petite ferme. Séparée de son époux pendant cinq ans, de 1940 à 1945, elle a dû assumer seule le travail de l'exploitation. C'était une couturière très adroite, spécialiste des costumes de bigoudène. A la maison de retraite de Plouhinec depuis 1994, sa vivacité d'esprit et sa gentillesse lui avaient attiré la sympathie des résidents et du personnel soignant. Elle s'est éteinte le 24 janvier à l'aube de ses 101 ans.

Germaine COLIN n'est plus ...

(Hommage par Pierre DADEN, lors des obsèques)

« Mesdames, Messieurs, chers amis,

Au nom de la famille, je vous remercie d'être venus aussi nombreux aux obsèques de Germaine COLIN. Après plusieurs jours de solitude et de souffrance, Germaine, complètement déshydratée, a été admise le soir du 5 mai à l'hôpital de Douarnenez. Hélas ! les soins prodigués n'ont pu la sauver et elle décédait dans l'après-midi de jeudi.

Germaine est née le 24 février 1918 à Ménéz-Kergabet dans un foyer très modeste, foyer de 6 enfants. Après les cours primaires à l'école publique, elle continua ses études au cours complémentaire de Bannalec pour obtenir le brevet élémentaire qui lui permit d'enseigner de 1939 à 1940, dans le département de l'Orne, en Normandie. De retour au pays, elle fut employée par la municipalité de Plouzévet pendant la guerre. Par la suite, elle travailla comme secrétaire à l'usine Larzul jusqu'à sa fermeture. Elle finit sa carrière à l'épicerie Le Goff et prit sa retraite en 1978.

En dehors de son travail, Germaine avait des activités associatives car, très active, très dévouée, elle militait dans plusieurs associations. Elle s'intéressait beaucoup aux écoles, participant aux manifestations, telles que fêtes scolaires, kermesses, sorties diverses. A signaler qu'elle présida l'Amicale Laique durant 9 ans et était titulaire des Palmes Académiques. Au CES, pendant 6 ans, elle fut membre du Conseil d'Administration. D'autre part, elle s'intéressait à la vie politique et syndicale et siégea au conseil municipal de 1977 à 1983.

J'arrive maintenant aux œuvres sociales. Germaine fut Présidente de l'ADMR (Association d'aide à domicile en milieu rural) pendant 15 ans et, en 1998, fut félicitée par Antoine MARTINAT pour son dévouement. Par la suite, elle devint Présidente d'Honneur de cette association et était également membre du Conseil d'Administration du foyer-logement. En 1999, Germaine reçut la médaille d'honneur de la ville de Plouzévet pour toutes ses activités communales.

Germaine, toute la population de Plouzévet te rend hommage pour tous les services rendus à la communauté »

